



Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5 lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

ARRASATEKO UDALAREN ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL LAGUNTZAK 2026.

AYUDAS MUNICIPALES DE CARÁCTER SOCIAL NO PERIÓDICAS DEL AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN 2026.

2008ko abenduaren 5eko 12/2008 Legearen xedea da EAEn gizarte-prestazioak eta -zerbitzuak jasotzeko eskubidea sustatzea eta bermatzea, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema unibertsal bat arautuz eta antolatuz. 6. artikulua Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren (GZES) xedea ezartzen du:

- a) Autonomia personala sustatzea eta mendekotasunak eragindako premia pertsonalak eta familiarrak prebenitzea eta horiei erantzutea.
- b) Babesgabetasun-egoerak eragindako premiei aurrea hartzea eta erantzutea.
- c) Bazterkeria-egoerak prebenitu eta artatzea, eta pertsonen, familien eta taldeen gizarteratzea sustatzea.
- d) Larrialdi-egoerek eragindako premia pertsonalak eta familiarrak prebenitzea eta horiei erantzutea.

La Ley 12/2008, de 5 de diciembre del 2008 tiene por objeto promover y garantizar en el ámbito de la CAPV el derecho a las prestaciones y servicios sociales mediante la regulación y ordenación de un Sistema Vasco de Servicios Sociales de carácter universal. El artículo 6 establece la finalidad del Sistema Vasco de Servicios Sociales (SVSS):

- a) Promover la autonomía personal y prevenir y atender las necesidades personales y familiares derivadas de la dependencia.
- b) Prevenir y atender las necesidades originadas por situación de desprotección.
- c) Prevenir y atender situaciones de exclusión y promover la integración social de las personas, de las familias y grupos.
- d) Prevenir y atender necesidades personales y familiares originadas por las situaciones de emergencia.

16. artikulua GZESaren berezko prestazio ekonomikoak definitzen ditu, eta 22.3 artikuluan prestazio ekonomikoak kategorizatzen dira. Horien artean, nabarmentzekoak dira 3.5 prestazioak, GZESaren berezko helburuen esparruan ezar daitezkeen prestazio ekonomikoak.

El artículo 16 define las prestaciones económicas propias del SVSS y en el artículo 22.3 se categorizan las distintas prestaciones económicas. Entre ellas, cabe destacar las prestaciones 3.5, prestaciones económicas que pueden establecerse en el marco de las finalidades propias del SVSS.

Oinarri hauetan araututako laguntzak kategorizazio horren mende daude.

Las ayudas reguladas en estas bases quedan sujetas a esta categorización.

1. artikulua.- Xedea eta definizioa.

Artículo 1.—Objeto y definición.

Arau honen xedea da bazterkeria-egoerei aurrea hartzeko eta arreata emateko eta pertsonen eta familien gizarteratzea sustatzeko zuzeneko eta salbuespenezko dirulaguntzak arautzea,

Esta norma tiene por objeto la regulación de la concesión de subvenciones directas y excepcionales para prevenir y atender situaciones de exclusión y promover la integración social de personas y de las

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP			
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22.2.c) eta 28.3 artikuluetan aurreikusitakoarekin bat etorritik.

Udal-laguntza horiek izaera ekonomikoko prestazio ekonomikoak dira, Arrasateko udalerriko bizilagunentzat, gizarte-bazterkeriako egoerak prebenitzeko, saihesteko edo arintzeko beharrezkoak diren ezohiko gastu espezifikoak aurre egiteko diru-sarrera nahikorik ez dutenentzat.

Laguntza horiek helburu jakin baterako izango dira, eta eman diren kontzepturako baino ez dira erabiliko. Emakidaren urte naturalean sortutako beharrak estaltzeko erabiliko dira. Subsidiarioak dira, eta, hala badagokio, osagarriak, indarreko legerian aurreikusitako era guztietako prestazioak eta gizarte-baliabideak.

Udal-laguntza horiek nahitaezko balorazio profesionala behar dute, gizarte-langileak egina, premien hasierako balorazioan oinarrituta eta gizarte-bazterketako egoeren balorazioaren arloan indarrean dagoen legeria erreferentziatuz hartuta.

2. artikulua. — Onuradunak: betekizunak eta betebeharrak

Betekizun orokorrak.

Aldizkakoak ez diren udal laguntzen (ANPM) onuradun izan ahalko dira baldintza orokor hauek betetzen dituztenak:

- Arreta pertsonalizatuko plan batean parte hartzea. Plan hori erreferentziatzeko gizarte-langilearekin adostuko da, eta gizarte-txosten batean gauzatuko da. Prestazio horren izapideak jarduera bat izan beharko du, ezarri den gizarteratze-prozesuaren zati bat
- Adinez nagusia izatea, beste adingabe batzuk ardurapean dituzten adingabeen kasuan izan ezik.
- Kontzeptu bakoitzean zehazten diren diru-sarrerak eta ondarea ez edukitzea.

familias, de acuerdo con lo previsto en el artículo 22.2.c) y 28.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Estas ayudas municipales son prestaciones económicas de naturaleza económica destinadas a aquellas personas, vecinas del municipio de Mondragón, cuyos ingresos resulten insuficientes para hacer frente a gastos específicos, de carácter extraordinario, necesarios para prevenir, evitar o paliar situaciones de exclusión social.

Estas ayudas tienen carácter finalista, debiendo destinarse exclusivamente para el concepto por el que hayan sido concedidas. Se destinarán a la cobertura de necesidades generadas en el año natural de la concesión. Tienen carácter subsidiario, y en su caso complementario, de todo tipo de prestaciones y recursos sociales previstos en la legislación vigente.

Estas ayudas municipales requieren de la valoración profesional preceptiva, realizada por la trabajadora social, basada en la valoración inicial de necesidades y tomando como referencia la legislación vigente en materia de la valoración de las situaciones de exclusión social.

Artículo 2.—Personas beneficiarias: Requisitos y obligaciones

Requisitos Generales.

Podrán ser beneficiarias de las Ayudas no periódicas municipales (ANPM) quienes reúnan los siguientes requisitos generales:

- Participar en un plan de atención personalizada, consensuado con la trabajadora social de referencia que se materializará en un informe social. La tramitación de esta prestación deberá de ser una actividad, parte del proceso de inclusión social que se haya establecido.
- Ser mayor de edad, salvo en el caso de menores que a su vez, tienen a otros menores de edad a su cargo.

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

d) Laguntzaren kontzeptu bakoitzerako eskatzen diren baldintza espezifikoak betetzea.

c) No disponer de los ingresos y patrimonio que se determinen en cada concepto.

d) Cumplir los requisitos específicos que se exijan para cada concepto de ayuda

Betebeharrak.

Obligaciones.

Hauek dira ANPMen onuradunen betebeharrak:

Son obligaciones de las personas beneficiarias de las ANPM:

a) Jasotako prestazioak eman diren helbururako aplikatzea.

a) Aplicar las prestaciones recibidas a la finalidad para las que se hubieran otorgado.

b) Emandako laguntzak justifikatzea, elikadura-gastuetarako izan ezik, ez baita gastuaren egiaztagiririk eskatuko.

b) Justificar las ayudas concedidas excepto para los gastos de alimentación que no se requerirá justificante del gasto.

c) Erreferentziako gizarte-langileari berehala jakinaraztea bere egoeran gertatzen den edozein aldaketa, baldin eta aldaketa horrek prestazioak eskuratzea eragin zezaketen baldintzak betetzeari eragiten badio; zehazki, honako hauek:

c) Comunicar a su trabajadora social de referencia de manera inmediata cualquier cambio que se produzca en su situación que afecte al cumplimiento de los requisitos que pudieron dar lugar al acceso de las prestaciones y en concreto a las siguientes:

- Aldaketak bizikidetzaren unitatean.
- Ohiko bizilekuari buruzko aldaketak.
- Prestazioa kalkulatzeko oinarri izan diren diru-sarrerak eta/edo ondarea aldatzea.

- Cambios en la unidad de convivencia.
- Cambios relativos al domicilio de residencia habitual.
- Modificación de los ingresos y/ o el patrimonio que hayan servido de base para el cálculo de la prestación.

d) Bidegabeki jasotako prestazioen zenbatekoa edo behar ez bezalako zenbatekoa itzultzea.

d) Reintegrar el importe de las prestaciones indebidamente percibidas o en cuantía indebida.

e) Gizarte-zerbitzuen aurrean agertzea eta haiekin lankidetzan aritzea, eskatzen bazaie.

e) Comparecer ante los servicios sociales y colaborar con los mismos siempre que sean requeridos.

f) Arreta pertsonalizatuko plana betetzea, erreferentziako gizarte-langilearekin adostuta.

f) Cumplir con el plan de atención personalizada consensuado con su trabajadora social de referencia.

3. artikulua. — Laguntza motak, zenbatekoak eta laguntza bakoitza eskuratzeko baldintzak.

Artículo 3.— Tipos de ayudas, cuantías y requisitos de acceso para cada una de ellas.

Hiru laguntza-moten betekizun komunak:

Requisitos comunes a los tres tipos de ayuda:

— Laguntza-eskabidea aurkezten den egunean Arrasateko udalerrian errolatuta egotea.

— Estar empadronado en el municipio de Mondragón en la fecha en que se presente la solicitud de la

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP			
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

— Diru-sarrera nahikorik ez izatea. Hau da, bizikidetzaren unitateko kide-kopuruaren arabera, aurreko urteko DSBEaren zenbateko orokorra baino diru-sarrera handiagorik ez izatea urtean.

— 3.000 eurotik gorako ondarerik ez izatea.

Laguntza hauetarako bizikidetzaren unitatearen osaerari dagokionez, eta salbuespen gisa, laguntza ematea proposatzen zaion pertsona bakarrik zenbatu ahal izango da kide gisa. Horretarako, nahitaezkoa den txosten sozialean kasuaren inguruabarrak adieraziko dira, eta ondorioztatu beharko da, hala egin ezean, onuradunak ez lukeela behar duen laguntza jasoko.

3.1. Alojamenburako laguntzak

Moeta horretako laguntzak honako premia hauei erantzuteko dira:

1. Ohiko bizilekua utzi behar duten pertsonen premiaz eta aldi baterako ostatu emateko beharrezkoak diren gastuak.
2. Etxebizitza edo bizitokia eskuratzeko gastuak.

Zenbatekoak: — Gehieneko zenbatekoa 2.400 eurokoa izango da, azpierrentamenduko edo ostatuko gastuetarako izan ezik, horiek 1.200 eurokoak izango baitira.

3.2. Bizikidetzaren unitateko adingabeen jardueretatik eratorritako gastuetarako laguntzak.

Bizikidetzaren unitateko adingabeek garapen pertsonalerako eta/edo sozialerako garrantzitsutzat eta beharrezkotzat jotzen diren jardueretan parte hartzearen ondoriozko gastuak.

Zenbatekoa:
— Gehieneko 540 euro adingabeko.

ayuda.

— No disponer de ingresos suficientes. Esto es, no disponer de unos ingresos anuales superiores a la cuantía correspondiente de RGI con carácter general del año anterior según el número de miembros de la unidad de convivencia.

— No disponer de un patrimonio superior a 3000 euros.

Respecto a la composición de la unidad de convivencia a efectos de estas ayudas, y de forma excepcional, podrá computarse como miembro de la misma sólo a la persona a cuyo favor se propone conceder la ayuda. Para ello el informe social que preceptivamente debe elaborarse señalará las circunstancias del caso, y deberá concluir que en caso contrario la persona potencialmente beneficiaria no obtendría la ayuda que precisa.

3.1. Ayudas de alojamiento

Este tipo de ayudas están dirigidas a cubrir necesidades de:

1. Gastos necesarios para procurar alojamiento de manera urgente y temporal a personas que deben abandonar su domicilio habitual.
2. Gastos para el acceso a una vivienda o alojamiento.

Cuantías: — La cuantía máxima será de 2.400 euros excepto para los gastos de subarriendo u hospedaje que serán de 1.200 euros.

3.2. Ayudas para gastos derivados de las actividades de los menores de la unidad de convivencia.

Gastos derivados de la participación de los menores de la UC en actividades valoradas técnicamente como importantes y necesarias para su desarrollo personal y/o social.

Cuantía:
— Máximo 540 euros por menor.

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

3.3. Arreta pertsonalizatuko planari laguntzeko laguntzak

Arreta pertsonalizatuko plana betetzeko beharrezkoak diren gastuak, udal-laguntza hauen aurreko kontzeptuek eta gizarte-babeseko beste sistema publiko batzuek estaltzen ez dituztenak eta plana lortzeko teknikoki ezinbestekoa dela baloratzen dutenak.

Zenbatekoa
— 3.000 euro gehienez.

4. artikulua. — Irizpideak

Gizarte-laguntza bat eman ahal izango zaio bizikidetzaren unitateari urteko. Salbuespen gisa, laguntza bat eman bada eta urte horretan bertan bete beharrezko premia berri bat sortzen bada, erreferentziarako gizarte-langileak txosten baten bidez justifikatu behar du bigarren laguntza bat emateko proposamena.

Urte berean bi laguntza emango balira, urteko gehieneko zenbatekoa ez da 3.700 eurotik gorakoa izango.

Eskututako kontzeptuetako bat ostaturako laguntza bada, urteko gehieneko zenbatekoa ez da 5.000 eurotik gorakoa izango.

5. artikulua. — Diru-sarrerak eta ondarea zehaztea.

Baliabideak zenbatzeko, diru-sarrerak eta ondarea zehazteko, arau honetan ezarri gabeko terminoetan, Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legean ezarritakoa hartuko da kontuan.

6. artikulua. — Eskaerak egiteko epea.

Eskaerak egiteko epea oinarri hauek argitaratzen

3.3. Ayudas para apoyo al plan de atención personalizada

Gastos necesarios para el cumplimiento del plan de atención personalizada, no cubierto por los anteriores conceptos de estas ayudas municipales, ni por otros sistemas públicos de protección social y que se valore técnicamente indispensable para la consecución del mismo.

Cuantía
— Máximo 3.000 euros.

Artículo 4.—Criterios

Se podrá conceder una ayuda de carácter social para la unidad de convivencia por año. Con carácter excepcional, si se hubiera concedido una ayuda y en ese mismo año surgiera una nueva necesidad a cubrir, la trabajadora social de referencia deberá justificar la propuesta de concesión de una segunda ayuda mediante un informe.

El importe máximo anual, en el supuesto excepcional que se concedieran dos ayudas en el mismo año, no podrá superar los 3.700 euros.

En el caso que uno de los conceptos solicitados fuera el de ayuda para el alojamiento, el importe máximo anual no podrá superar los 5000 euros.

Artículo 5.—Determinación de ingresos y patrimonio.

Para el computo de los recursos, determinar los ingresos y el patrimonio, en términos no establecidos en esta norma, se tendrá en cuenta lo establecido en la *LEY 14/2022, de 22 de diciembre, del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos y para la Inclusión.*

Artículo 6.—Plazo de solicitud.

El plazo de solicitud será desde la publicación de las

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

direnetik 2026ko abenduaren 1era artekoa izango da. Salbuespen gisa, ondoren aurkeztutako eskabideak izapidetu ahal izango dira, baldin eta gizarte-langileak abenduaren 1etik aurrera detektatu badu beharizan-egoera, betiere gizarte-langileak premia larria dagoela justifikatzen badu.

7. artikulua.- Finantzaketa.

ANPMen 2026rako finantzaketa 10.000 euroko aurrekontu-kreditu baten kargura egingo da. Kreditu hori larrialdien funts propioa izeneko kontu-sailean jasota dago (1-0400-481-231-30-00). Udal-laguntza horiek aurrekontu-kreditu hori agortu arte emango dira.

8. artikulua. — Eskabideak.

8.1. Eskabideak aurkeztea

Gizarte-laguntzako eskabideak Arrasateko Udaleko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuetan aurkeztu eta formulatuko dira. Eskatzaileak honako agiri hauek aurkeztu beharko ditu eskabidearekin batera, behar bezala formalizatuta:

- Eskatzailearen eta, hala badagokio, bizikidetzak unitateko gainerako kideen NAN/NIF/Pasaportearen fotokopia.
- 2025eko PFEZ aitorpena edo, aitorpena aurkeztu ez bada, Foru Ogasunak emandako errenta-ziurtagiria.
- Banku-saldoaren (data eta ezkongabetasuna) eta banku-kontuen azken 6 hilabeteetako mugimenduen justifikazioa.

Hala ere, zirkunstantzia berezien kasuan, gizarte-langileak kontuan hartu ahal izango du ez dela beharrezkoa egiaztagiriak aurkeztea, aurrez ezagututako prekarietate ekonomikoaren egoeragatik, eta zailtasunak daudela egiaztatuta dokumentuak aurkezteko. Kasu horretan, azalpen-txosten bat egin beharko da espedienteari lotzeko.

presentes bases hasta el 1 de diciembre de 2026. Excepcionalmente se podrán tramitar solicitudes presentadas con fecha posterior, cuando la situación de necesidad haya sido detectada por la trabajadora social en fecha posterior al 1 de diciembre, siempre que la trabajadora social justifique la existencia de una urgente necesidad.

Artículo 7.—Financiación.

La financiación para el año 2026 de las ANPM se efectuará con cargo a un crédito presupuestario de 10.000 € recogido en la partida “1-0400-481-231-30-00 Fondo propio emergencias” Estas ayudas municipales se concederán hasta agotar dicho crédito presupuestario.

Artículo 8.—Solicitudes

8.1. Presentación de Solicitudes

Las solicitudes de ayuda de carácter social serán formuladas y presentadas en los Servicios Sociales de Base del ayuntamiento de Mondragón. La persona solicitante deberá acompañar a la solicitud, debidamente formalizada, la siguiente documentación:

- Fotocopia del DNI/NIF/Pasaporte de la persona solicitante y , en su caso, del resto de miembros de la unidad de convivencia.
- Declaración IRPF del año 2025 o, en caso de no haber presentado declaración, certificado de renta emitido por la Hacienda Foral.
- Justificación del saldo bancario a fecha de solicitud, y de los movimientos de los últimos 6 meses de las cuentas bancarias.

No obstante, en caso de circunstancias especiales, la persona trabajadora social podrá considerar la no necesidad de presentar los documentos acreditativos por la situación de precariedad económica previamente conocida, y existir dificultades constatadas para la presentación de los documentos. En este caso, deberá realizarse un informe explicativo para

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

unirlo al expediente

Udal-laguntza helbideratzeko banku-agiria eta, hala badagokio, banku-agiri endosoa.

Documento bancario para la domiciliación de la Ayuda Municipal y en su caso endoso bancario.

Banku-saldoak.

Saldos bancarios.

Laguntzaren xede diren gastuen fakturak edo aurrekontua.

Facturas o presupuesto de los gastos para los que se solicita la ayuda.

Erreferentziako gizarte-langileak premia-egoera bermatzeko eskatzen duen beste edozein dokumentu.

Cualquier otro documento que sea requerido por la trabajadora social de referencia que sea necesario para avalar la situación de necesidad.

8.2. Arintasunaren eta administrazio-ekonomiaren printzipioak.

8.2. Principios de agilidad y economía administrativa

Bizkortasunaren eta administrazio-ekonomiaren printzipioak gauzatzeko, eta administrazio publikoen arteko lankidetzaren eta koordinazio-betebeharrean oinarrituta, Arrasateko Udalak, aldian-aldian ematen ez diren udal-laguntzen kudeaketaren esparruan, neurri egokiak hartuko ditu herritarrek beren esku dauden datu eta dokumentuak ez aurkezteko duten eskubidea bermatzeko. Horrela, aurkeztutako dokumentazioa Arrasateko Udalak osatuko du, honako dokumentu hauek eramanaz:

Al objeto de hacer efectivos los principios de agilidad y economía administrativa, y en base al deber de cooperación y coordinación entre las administraciones públicas el ayuntamiento de Mondragón adoptará, en el marco de la gestión de las ayudas no periódicas municipales, las medidas oportunas para garantizar el derecho de los ciudadanos y ciudadanas a no aportar datos y documentos que ya obren en su poder. De este modo la documentación aportada será complementada por el Ayuntamiento de Mondragón mediante la aportación de los siguientes documentos:

- Bizikidetzaren ziurtagiria, beharrezkoa izanez gero.
- Errola-ziurtagiria eta ibilgailuak.
- Gizarte Zerbitzuek egindako txosten teknikoak, preskripzio teknikoak jasotzen duena.

- Certificado de convivencia si fuera necesario.
- Certificado de empadronamiento y vehículos.
- Informe técnico elaborado por los Servicios Sociales donde se incluya la prescripción técnica.

9. artikulua. — Datu pertsonalen babesa.

Artículo 9.—Protección de datos de carácter personal

Arrasateko Udaleko Gizarte Zerbitzuek onuradunen adierazpenak egiaztatu ahal izango dituzte, eta behar adina datu eta txosten eskatu ahal izango dizkiete beste erakunde edo entitate publiko eta pribatu batzuei, interesdunaren baimenarekin. Bereziki, bitarteko elektronikoak erabiliko dira informazio hori biltzeko, baldin eta,

Los Servicios Sociales del ayuntamiento de Mondragón podrán verificar las declaraciones de las personas beneficiarias, pudiendo solicitar cuantos datos e informes sean necesarios a otras instituciones o entidades públicas y privadas, con el consentimiento del interesado. En particular, se utilizarán medios electrónicos para recabar dicha

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón	
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP			
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP			
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.				



Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

datu pertsonalen kasuan, interesdunek baimena ematen badute 3/2018 Legean (datu pertsonalen tratamenduari buruzkoa) eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduan (datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeri dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa) ezarritakoaren arabera.

información siempre que, en el caso de datos de carácter personal, se cuente con el consentimiento de las personas interesadas en los términos establecidos por la Ley 3/2018 relativa al tratamiento de datos personales y el Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Baimen hori bitarteko elektronikoen bidez eman eta jaso ahal izango da.

El citado consentimiento podrá emitirse y recabarse por medios electrónicos.

10. artikulua. — Emateko, ebazteko, jakinarazteko eta jarraipena egiteko prozedura.

Artículo 10.—Procedimiento de concesión, resolución, notificación y seguimiento.

Laguntza horiek zuzenean emango dira oinarri arautzaile hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatu ondoren, eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorren 22.2.c) artikuluan eta lege horren 28. artikuluan 2. eta 3. paragrafoetan ezarritakoa aplikatuz, interes publiko, sozial, ekonomiko eta humanitarioko arrazoiak daudelako.

Estas ayudas se conceden de forma directa previa comprobación del cumplimiento de los requisitos establecidos en las presentes bases reguladoras y en aplicación de lo previsto en el artículo 22.2.c) de la ley 38/ 2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en relación con lo establecido en los apartados 2 y 3 del artículo 28 de dicha ley, por concurrir razones de interés público, social, económico y humanitario.

Espedientea Alkatearen erabakiaren bidez ebaztiko da.

La resolución del expediente se realizará mediante resolución de Alcaldía

Ebazpena emateko gehieneko epea bi hilabetekoa izango da, eskabidea aurkeztu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita. Epe hori igarotakoan, laguntza-eskaera ezetsizat joko da, berriazko ebazpenik ematen ez bada, Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 30/2015 Legearen 24.1 artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako. Dirulaguntza emateko edo ukatzeko ebazpena Udalak jakinaraziko dio eskatzaileari, egintza eman eta 10 eguneko epean.

El plazo máximo para dictar resolución será de dos meses a contar desde el día siguiente de la presentación de la solicitud, transcurrido el cual se entenderá desestimada la petición de ayuda si no recayera resolución expresa, a los efectos de lo establecido en el artículo 24.1 de la Ley 30/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común. La resolución de concesión o en su caso de denegación será notificada por el Ayuntamiento a la persona solicitante en el plazo de 10 días a partir de la fecha en que el acto haya sido dictado.

Arrasateko Udaleko gizarte-zerbitzuek laguntza horien onuradunen jarraipena egingo dute, aurreikusitako helburuetarako erabiltzen ari direla egiaztatzeko eta premia sortu zuen egoerari eusteko. Laguntza aurreikusitako helbururako erabiliko dela

Los servicios sociales del ayuntamiento de Mondragón realizarán el seguimiento de las personas beneficiarias de estas ayudas a efectos de comprobar que se estén utilizando para los fines previstos y el mantenimiento de la situación

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

bermatzeko, kasu batzuetan, eta onuraduna alde zuzenean libratu ahal izango dira, edo, hala badagokio, Arrasateko Udaleko gizarte-zerbitzuekin lankidetzan aritzen diren hirugarren sektoreko erakundeak.

que generó la necesidad. A efectos de garantizar la utilización de la ayuda para el fin previsto, en algunos supuestos y previa conformidad de la persona beneficiaria, se podrá librar directamente a las personas que presten el servicio o en su caso a entidades del tercer sector que colaboren con los servicios sociales del ayuntamiento de Mondragón.

Laguntza ordainketa bakarrean edo ordainketa zatikatu batzuetan eman ahal izango da.

La ayuda podrá librarse en un único pago o en varios pagos fraccionados.

11. artikulua. — Justifikazioa.

Laguntzak justifikatzeko, eman diren kontzeptuei buruzko ordainagiriak eta/edo fakturak aurkeztu beharko dira, elikadura-gastuetarako izan ezik, horiek ez baitute justifikaziorik beharko.

Artículo 11.—Justificación

Las ayudas se justificarán mediante la presentación de recibos y/o facturas relativos a los conceptos para los que se hayan concedido, excepto para los gastos de alimentación que no requerirán justificación.

Justifikatzeko gehieneko epea 2027ko urtarrilaren 31a izango da. 2026ko azken hiruhilekoan egindako emakidetan, eta gizarte-langilearen txosten teknikoak abalaturako zirkunstantzia berezietan, adierazitako epean justifikatu ez izanaren arrazoia justifikatzen badute, gehienez 2 hilabetez luzatu ahal izango da. Laguntza ez justifikatuz gero, bidegabeko kobrantza-prozesu baten bidez itzuliko da, elikadura-gastuetarako izan ezik.

El plazo máximo para la justificación será el día 31 de enero de 2027. En las concesiones realizadas en el último trimestre de 2026 y siempre que concurren circunstancias especiales, avaladas por informe técnico de la trabajadora social que justifiquen el motivo de la no justificación en el plazo señalado, podrá ampliarse un máximo de 2 meses. La no justificación de la ayuda conllevará la devolución de la misma a través del inicio de un proceso de cobro indebido, excepto para los gastos de alimentación.

12. artikulua. — Aplikatu beharreko araubide juridikoa

Laguntza horiek arau hauen arabera arautuko dira: Arrasateko udalaren dirulaguntzak ematea eta kudeatzea arautzen duen ordenantzan ezarritakoa izango da aplikagarria, Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legea; Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko abenduaren 23ko 18/2008 Legea; Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, eta haren Erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua, publizitate- eta lehia-printzipioei dagokienez izan ezik; datu pertsonalen tratamenduari buruzko 3/2018 Legea; eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa.

Artículo 12.—Régimen jurídico aplicable

Estas ayudas se regirán por lo dispuesto en la ordenanza reguladora de concesión y gestión de subvenciones del ayuntamiento de Arrasate; la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales; la ley 18/2008, de 23 de diciembre, para la Garantía de Ingresos y para la inclusión social; por la ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de subvenciones, y su Reglamento aprobado por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio excepto en lo que afecte a los principios de publicidad y concurrencia; por la Ley 3/2018 relativa al tratamiento de datos personales y el Reglamento 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





Esp. kodea: 2026GGIZ0007

Gaia: Dirulaguntzak 2026: Oinarriak eta deialdia 3.5
lerrokoa (ALDIZKAKO IZAERA SOZIALEKO UDAL
LAGUNTZAK -FUNTS PROPIOA)

13. artikulua.- ANPMren emakiden publizitatea.

Ez dira argitara emango ANPMren ebazpenak, onuradunen ohorea, norberaren edo familiaren intimitatea eta norberaren irudia errespetatzearen eta babestearen aurkakoak direlako, ohorerako, norberaren eta familiaren intimitaterako eta norberaren irudirako eskubidearen babes zibilaren arabera, hori guztia Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 20.8.b) artikulua aplikatuz.

Artículo 13.—Publicidad de las concesiones de ANPM.

No serán objeto de publicidad las resoluciones de ANPM por ser contraria al respeto y salvaguarda del honor, a la intimidad personal o familiar de las personas beneficiarias en virtud de la protección civil del derecho al honor, intimidad personal y familiar y a la propia imagen, todo ello en aplicación del artículo 20.8.b) de la ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Kodea	AG26/00596	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1E75F.C.VFyP		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1E75FC.VFyP		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitetz webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			

